



## 102-MS/PRO

**TREND RÝSOVACÍ PŘÍPRAVEK MULTISCRIBE PRO**  
**TREND RYSOVACIE PRÍPRAVOK MULTISCRIBE PRO**  
**TREND RAJZOLÓ KÉSZÍTMÉNY MULTISCRIBE PRO**  
**PRZYRZĄD DO OZNACZANIA MULTISCRIBE PRO**

<i>Návod k obsluze</i>	<i>CZ s. 2</i>
<i>Návod na obshluhu</i>	<i>SK s. 3</i>
<i>Használati útmutató</i>	<i>HU s. 4</i>
<i>Instrukcja obsługi</i>	<i>PL r. 5</i>

# Návod k obsluze CZ

---

## Možnosti použití:

- Kopírování profilů, kružítko, vodováha, úhelník, 45° pokos a hloubkoměr.

- Pro tesaře, truhláře a zedníky(stavaře).

Multiscible je nástroj pro přenesení obrysu tvarů z jednoho na další s použitím vhodného popisovače (tužka/jehla).

Multiscribe označuje kopírující čáru tužkou. Dokud se špička dotýká základní desky a Multiscribe kopírovacího povrchu.

Vysvětlení pojmů na obrázku na zadní straně (viz příloha)

(Parallel Scribe) - Kopírování hrany – kopíruje rovnoběžně s vybraným okrajem.

(Convex Scribe) - Kopírování oblouku - kopíruje přesně konvexní linii tvaru.

(Profiling Scribe) - Kopírování profilu - kopíruje přesně nepravidelný tvar.

(Compass) - Kružítko – kresba kruhů s různými průměry

(Profiling Scribe, Contour) - Kopírování materiálu (nerovnosti) - kopíruje přesně nerovný povrch.

(90° Square) - Úhelník - označí linku v 90° k povrch s 5 mm a ¼" (palce) ryskami na pravítku

(Plumb Bob) - Olovnička (svislá měření) - provázek se závažím vytvoří vertikální ukazatel.

(Vertical Level) - Svislá rovina – označuje svislou rovinu

(Horizontal Level) - Vodorovná rovina - označuje vodorovnou rovinu

(45° Mitre) - 45° pokos rohů - označuje linku 45° k rovinné ploše.

(45° Tile Scorer) - 45° pravítko na rýtí dlaždic - označuje linku v 45° umožňující přesné naříznutí dlaždice.

(String Line) - Svislá linka – označí svislou rovinu pro předěl mezi dvěma body

(Line Block) - Vodorovná linka – označí rovinu, která je přímá mezi body propnutého provázku.

(Depth Gauge) - Hloubkoměr - kopíruje šíři nebo hloubku od hrany materiálu.

(Picture Hanging) - Obrazové pověšení - naměření značky na zdi pro úroveň pověšení obrázku.

(Metal scribe) - Orysování kovu - kovovou tužkou spolu s Multiscribe můžete naznačit řezy na kov.

## Použití

Tato součástka předpokládá, že bude použita pro kopírování obrysů z jednoho tvaru na další a pomoc při značení na různé materiály.

## Údržba

Toto příslušenství bylo navrženo, aby fungovalo po dlouhou dobu s minimem údržby.

Kvalitní práce závisí na správné péči o nástroj a čistém pracovním prostředí.

## Čištění

Pro očištění použijte teplou mýdlovou vodu.

Neužívejte silné saponáty a rozpouštědla.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Recyklujte suroviny namísto k tomu určené.

- Balení by měl být tříděno pro ochranu životního prostředí. Produkt a jeho doplňky na konci jejich životnosti by měly být tříděny pro ochranu životního prostředí.

## ZÁRUKA

Veškeré produkty Trend mají záruku proti výrobním vadám a vadě materiálu, Záruka se nevztahuje na produkty, které byly poškozené nesprávným použitím nebo manipulací.

## Možnosti použitia:

- Kopírovanie profilov, kružidlo, vodováha, uholník, 45 ° pokos a hĺbkomer.

- Pre tesárov, stolárov a murárov (stavbárov).

Multiscible je nástroj pre prenesenie obrysu tvarov z jedného na ďalšie s použitím vhodného popisovače (ceruzka / ihla).

Multiscribe označuje kopírujúci čiaru ceruzkou. Kým sa špička dotýka základnej dosky a Multiscribe kopírovacieho povrchu.

Vysvetlenie pojmov na obrázku na zadnej strane (pozri prílohu)

(Parallel Scribe) - Kopírovanie hrany - kopíruje rovnobežne s vybraným okrajom.

(Convex Scribe) - Kopírovanie oblúku - kopíruje presne konvexné líniu tvaru.

(Profiling Scribe) - Kopírovanie profilu - kopíruje presne nepravidelný tvar.

(Compass) - Kružidlo - kresba kruhov s rôznymi priemerami

(Profiling Scribe, Contour) - Kopírovanie materiálu (nerovnosti) - kopíruje presne nerovný povrch.

(90 ° Square) - Uholník - označí linku v 90 ° k povrch s 5 mm a 1/4 „(palca) ryskami na pravítku

(Plumb Bob) - Olovnička (zvislá meranie) - povrázok so závažím vytvorí vertikálne ukazovateľ.

(Vertical Level) - Vertikálna rovina - označuje zvislú rovinu

(Horizontal Level) - Horizontálna rovina - označuje horizontálu

(45 ° Mitre) - 45 ° pokos rohov - označuje linku 45 ° k rovinné ploche.

(45 ° Tile Scorer) - 45 ° pravítko na rytie dlaždíc - označuje linku v 45 ° umožňujúce presné narezanie dlaždice.

(String Line) - Zvislá linka - označí zvislú rovinu pre predel medzi dvoma bodmi

(Line Block) - Horizontálna linka - označia rovinu, ktorá je priama medzi bodmi propnutého povrázku.

(Depth Gauge) - Hĺbkomer - kopíruje šírku alebo hĺbku od hrany materiálu.

(Picture Hanging) - Obrazové zavesenie - nameraní značky na stene pre úroveň zavesenie obrázku.

(Metal scribe) - Orysovanie kovu - kovovou ceruzkou spolu s Multiscribe môžete naznačiť rezy na kov.

## Použitie

Táto súčiastka predpokladá, že bude použitá pre kopírovanie obrysov z jedného tvaru na ďalšie a pomoc pri značení na rôzne materiály.

## Údržba

Toto príslušenstvo bolo navrhnuté, aby fungovalo po dlhú dobu s minimom údržby.

Kvalitná práca závisí na správnej starostlivosti o nástroj a čistom pracovnom prostredí.

## Čistenie

Pre očistenie použite teplú mydlovú vodu.

Neužívajte silné saponáty a rozpúšťadlá.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Recyklujte suroviny namiesto k tomu určené.

- Balenie by mal byť klasifikované pre ochranu životného prostredia. Produkt a jeho doplnky na konci ich životnosti by mali byť triedené pre ochranu životného prostredia.

## ZÁRUKA

Všetky produkty Trend majú záruku proti výrobným chybám a vade materiálu, Záruka sa nevzťahuje na výrobky, ktoré boli poškodené nesprávnym použitím alebo manipuláciou.

## Használat lehetőségei:

- Profilkok másolása, körző, vízszintező, derékszög, 45° gér és mélységmérő.

- Ácsok, asztalosok és kőművesek (építők) számára.

A Multiscible ívek körvonalainak átvitelére szolgál megfelelő jelölő használata által (ceruza/tű).

A Multiscribe a másolt ívet ceruzával jelöli, amíg a hegy érintkezik az alaplemezzel és a Multiscribe a másolt felülettel.

A hátdoldalon megtalálható kifejezések magyarázata (lásd. melléklet)

(Parallel Scribe) – Él másolása – párhuzamosan másol a választott éllel.

(Convex Scribe) – Ív másolása – pontosan másolja a konvex ívet.

(Profiling Scribe) - Profil másolása – pontosan másolja a szabálytalan ívet.

(Compass) - Körző – körök rajzolása különböző átmérővel

(Profiling Scribe, Contour) – Anyag másolása (egyenetlenségek) – pontosan másolja az egyenetlen felületet.

(90° Square) - Derékszög - 90° vonalat jelöli ki a felületen 5 mm és ¼" (hüvely) jelölésekkel a vonalzó

(Plumb Bob) - Nehezék (függőleges mérés) – a madzag a nehezékkel függőleges jelölést szolgáltat.

(Vertical Level) – Függőleges sík – a függőleges síkot jelöli

(Horizontal Level) – Vízszintes sík – a vízszintes síkot jelöli

(45° Mitre) - 45° gér - 45° vonalat jelöli a síkhoz képest.

(45° Tile Scorer) - 45° vonalzó csempe vágására - 45° jelöl a csempe pontos vágására.

(String Line) – Függőleges vonal – a függőleges vonalat jelöli két pont között

(Line Block) – Vízszintes vonal – síkot jelöli két madzaggal összekötött pont között.

(Depth Gauge) - Mélységmérő – szélességet vagy mélységet másol az anyag élétől.

(Picture Hanging) – Kép akasztása – jelölés bemérése a kép akasztására.

(Metal scribe) – Fém jelölése – fém ceruzával és Multiscribe készítménnyel jelölheti a vágás helyét fémen.

## Használat

Ez a készítmény ívek másolására szolgál egyik alakról a másikra és segítségként különböző anyagok jelölésére.

## Karbantartás

Ez a tartozék úgy volt tervezve, hogy hosszú ideig működjön minimális karbantartással.

A minőségi munka a megfelelő karbantartástól és tiszta munkakörnyezettől függ.

## Tisztítás

Tisztításra meleg szappanos vizet használjon.

Ne használjon erős tisztítószereket és oldószereket.

## KÖRNYEZETVÉDELEM

- Hasznosítsa újra a nyersanyagokat adott módon.

- Környezetvédelem terén alkalmas a használt csomagolást osztályozott hulladékba dobni. Élettartama végén a készítményt és tartozékait a környezetvédelem elveivel összhangban likvidálja.

## JÓTÁLLÁS

Az összes Trend gyártmányra érvényes a jótállás gyártási hibákra vagy anyagon belüli hibákra. A jótállás nem érvényes helytelen kezelés által keletkezett hibákra.

## **Możliwe wykorzystanie:**

- Kopiowanie profili, cyrkiel, poziomic, kątownik, połączenie kątowe 45 ° i głębokościomierz.

- Dla stolarzy, ciesli i murarzy (budowniczych).

Multiscribe to narzędzie przeznaczone do przenoszenia konturów kształtów z jednej powierzchni na drugą za pomocą odpowiedniego znacznika (ołówka / igła).

Multiscribe oznacza kopię za pomocą ołówka kiedy końcówka dotyka płyty podstawowej a Multiscribe powierzchni kopiującej.

Wyjaśnienie terminów na rysunku na ostatniej stronie (patrz załącznik)

(Parallel Scribe) - Kopiowanie krawędzi - kopiuje równoległe do wybranej krawędzi.

(Convex Scribe) - Kopiowanie łuku – dokładnie kopiuje wypukłą linię kształtu.

(Profiling Scribe) - Kopiowanie profilu – dokładnie kopiuje nieregularny kształt.

(Compass) - Cyrkiel – rysowanie okręgów o różnych średnicach.

(Profiling Scribe, Contour) - Kopiowanie materiału (nierówności) - dokładnie kopiuje nierówną powierzchnię.

(90° Square) - Kątownik - oznacza linię pod kątem 90 ° do powierzchni z 5 mm i ¼ "(cali) kreskami na

przykładnicy.

(Plumb Bob) - Pion (pomiary pionowe) - linka z ciężarem tworzy pionowy wskaźnik.

(Vertical Level) - Płaszczyzna pionowa – wskazuje płaszczyznę pionową.

(Horizontal Level) - Płaszczyzna pozioma - wskazuje płaszczyznę poziomą.

(45° Mitre) - 45° skos narożników - wskazuje linię 45 ° do płaskiej powierzchni.

(45° Tile Scorer) - 45° przykładnica do grawerowania płytek - wskazuje linię pod kątem 45 ° umożliwiającą precyzyjne nacięcia płytki.

(String Line) - Pionowa linia – oznacza pionową płaszczyznę do podziału między dwoma punktami.

(Line Block) - Linia pozioma – wskazuje płaszczyznę prostą między punktami rozciągniętej linki.

(Depth Gauge) - Głębokościomierz - kopiuje szerokość lub głębokość od krawędzi materiału.

(Picture Hanging) – Wieszanie obrazu - mierzenie znaku na ścianie dla dokładnego poziomego zawieszenia obrazu.

(Metal scribe) – Rysowanie na metalu- metalowym rysikiem razem z Multiscribe możesz wskazać nacięcia na metalu.

## **Zastosowanie**

Przyrząd przeznaczony jest do przenoszenia danego szkicu z jednej powierzchni na drugą oraz do wykonywania oznaczeń na różnych materiałach.

## **Konserwacja**

Produkt został zaprojektowany tak, aby służył użytkownikowi przez długi czas przy minimalnej wymaganej konserwacji. Jakość pracy i prawidłowe funkcjonowanie produktu zależy od właściwej pielęgnacji i regularnego czyszczenia.

## **Czyszczenie**

Do czyszczenia użyj ciepłej wody z mydłem.

Nie należy używać silnych detergentów ani rozpuszczalników.

## **OCHRONA ŚRODOWISKA**

- Nie wyrzucaj zużytego materiału, ale poddaj go recyklingowi.

- W celu ochrony środowiska zaleca się utylizację opakowania wraz z posortowanymi odpadami. Pod koniec okresu użytkowania produkt i jego akcesoria należy poddać recyklingowi zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

## **GWARANCJA**

Wszystkie produkty Trend są objęte gwarancją na wady produkcyjne i materiałowe.

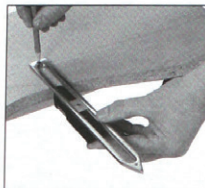
Gwarancja nie obejmuje produktów, które zostały uszkodzone w wyniku niewłaściwego użytkowania lub obsługi.



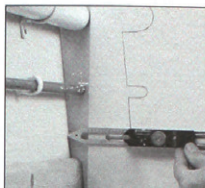


**Parallel Scribe**

The drawing of an equidistant line parallel to a chosen edge.

**Convex Scribe**

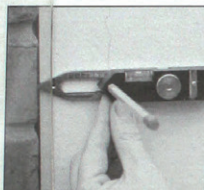
To copy & reproduce exactly a convex line or shape.

**Profiling Scribe**

To copy & reproduce exactly an irregular shape.

**Compass**

The drawing of circles with various diameters.

**Profiling Scribe (Contour)**

To copy & reproduce exactly an uneven surface.

**90° Square**

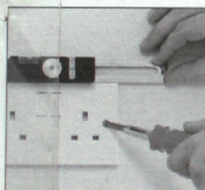
Marks a line at 90° to a given straight surface with 5mm and 1/4" graduations

**Plumb Bob**

A string with a weight at one end to produce a vertical pointer.

**Vertical Level**

To give a true vertical.

**Horizontal Level**

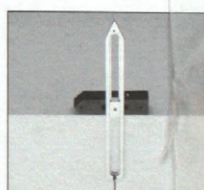
To give a true horizontal line.

**45° Mitre**

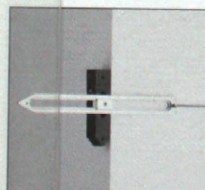
Marks a line at 45° to a given straight or flat surface.

**45° Tile Scorer**

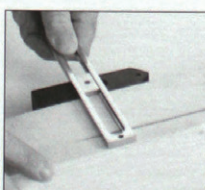
Marks a line at 45° to enable accurate tile cutting.

**String Line**

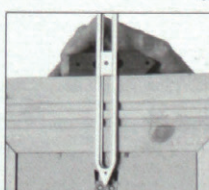
To give a straight line between two fixing points.

**Line Block**

A block that grips corners under the tension of a string line.

**Depth Gauge**

To copy the width or depth of an area for transfer or marking.

**Picture Hanging Gauge**

To measure & mark the exact point on a wall for level picture hanging.

**Metal Scribe**

A metal pencil, with a tungsten tip, used in conjunction with the Multiscribe for metalworking.

**IGM**  
**Nástroje a Stroje**

Výrobce / Výrobca / Gyártó / Producent  
**TREND Machinery and Cutting Tools LTD**, Velká Británie

Distributor / Distribútor / Forgalmazó / Dystrybutor  
IGM nástroje a stroje s.r.o., Ke kopanině 560,  
Tuchoměřice, 252 67, Czech Republic, E.U.  
**+420 220 950 910, www.igm.cz**

© 2021 IGM nástroje a stroje s.r.o.